



AVIZ
**referitor la proiectul de Ordonanță pentru ratificarea Acordului de
împrumut dintre România și Banca Internațională pentru
Reconstrucție și Dezvoltare semnat la Washington la
23 decembrie 1998**

Analizând proiectul de Ordonanță pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare semnat la Washington la 23 decembrie 1998, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.11 din 19.01.1999,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a din Legea nr.73/1993 și art.48(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de ordonanță, cu următoarele observații și propuneri :

1. La articolul 1 din ordonanță, propunem să se elimine cifra "o", care este inutilă după virgulă, urmând ca suma împrumutului să fie redată astfel: "... în valoare de 5 milioane dolari ...", așa cum este scrisă și în Nota de fundamentare.

2. În ceea ce privește Acordul de Împrumut, ar fi fost de preferat ca pentru unii termeni din limba engleză să se găsească un echivalent adecvat în limba română (ex: "eveniment" - "art.V", secțiunea 5.01 ș.a), deoarece cuvântul respectiv nu este potrivit în context.

PRESEDINTE

Valer DORNEANU


București
Nr.56/21.01.1999